

Business Report 2014

第97期中間報告書[2014.4.1—2014.9.30]



 常磐興産株式会社 証券コード：9675



代表取締役社長 井上 直美

株主の皆様へ

株主の皆様には、平素より格別のご支援並びにご愛顧を賜り、厚く御礼申し上げます。

この度、第97期中間報告書をお届けするにあたりご挨拶申し上げます。

当上半期の状況ですが、スパリゾートハワイアンズにつきましては、日帰り部門の集客は減少したものの、宿泊部門の集客は堅調に推移いたしました。一方、卸売業においては、販売数量が減少する等グループ業績は厳しい状況にて進捗いたしました。

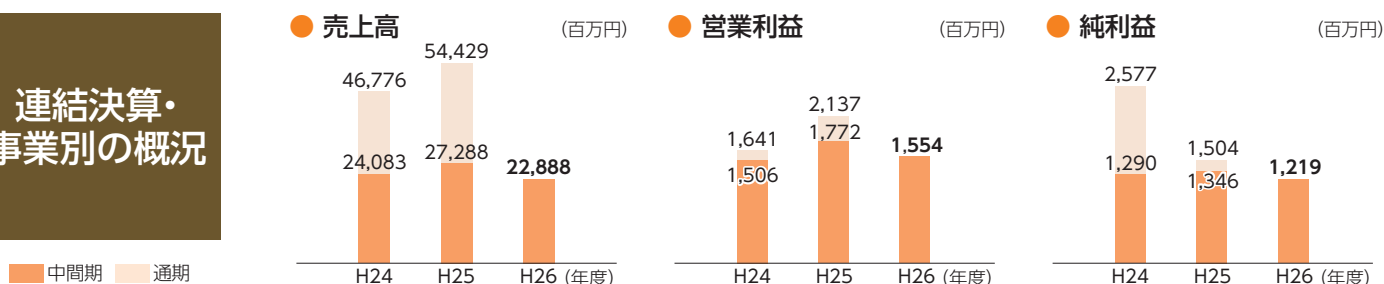
地域の復興に関しましては、常磐音楽舞踊学院創立50周年を記念して開催した東京公演の興行収入を、東日本大震災復興支援財団『福島子供力プロジェクト』に全額寄付するとともに、福島復興のイベントに専属ダンシングチームが参加する等、県内産業の活性化に向けた様々な活動を推進してまいりました。

今後につきましては、福島復興のトップランナーとして邁進していくとともに、スパリゾートハワイアンズ創業50周年を機に、更なる女性目線の活用を図り、新たなサービスの創造や独自性を発揮する商品力向上に努め、持続的成長を目指し経営基盤の強化を推し進めてまいります。

株主の皆様には引き続きご支援とご鞭撻を賜りますよう謹んでお願い申し上げます。

平成26年12月

連結決算・事業別の概況



■ 観光事業 ● 当社 レジャーリゾート事業本部

スパリゾートハワイアンズは、ゴールデンウィークや夏休みにおける多彩なイベントの実施等話題作りに注力した結果、日帰り部門の利用人員は減少となりましたが、宿泊部門の利用人員が増加し増収となりました。利益については、消費税増税の影響等により減益となりました。

■ 卸売業 ● 当社 燃料商事本部

石炭部門については販売数量の減少及び石炭価格の下落により、また石油部門については販売数量の減少により、減収減益となりました。

■ 製造関連事業 ● 株式会社常磐製作所

中国や韓国の需要回復の影響を受け、船舶用モーターの販売数量が増加したことにより増収増益となりました。

■ 運輸業 ● 常磐港運株式会社

港運送部門については石炭・セメント輸送が増加いたしましたものの、石油小売部門の販売数量の減少や燃料費等の増加の影響により増収減益となりました。

初の公式ネットショップ

Hawaiians Mall
ハワイアンズモール

初の公式ネットショップ 「ハワイアンズモール」がオープン!!



● ファッション
アロハシャツ

1年中アロハシャツや
ムームー等が購入でき
ます。



● 雑貨・文具
常磐音楽舞踊学院
創立50周年記念公演DVD

常磐音楽舞踊学院創立50周年記念公演をDVDにしました。
1度きりのステージをお楽しみください。

自宅に居ながらファッション、雑貨、人気の
スイーツが購入可能。また、入場券が買える
「ハワイアンズeチケット」のサービスも提供
しています。



▶ ハワイアンズモール
<http://www.hawaiians-mall.com>



● フード・スイーツ
50周年記念クランチ缶

ハワイアンズをイメージしたイラストと
50周年の文字が可愛く映える可愛い缶に
3種類のチョコクランチが入っています。



● 雑貨・文具
2015年カレンダー

常磐音楽舞踊学院創立50周年記念公演などの
写真を使用した、数量限定の2015年カレンダー。



● 雑貨・文具
オリジナル
チップマーカー

色鮮やかな虹と優雅に踊るフラガールが目立つ、
ゴルフ用チップマーカー。

※掲載の写真は一部イメージです。

おうちでかんたん&お得に購入!

ハワイアンズ eチケット

自宅で買えて、当日スムーズに
入場できるとも便利なWebチケット

自宅のパソコン、スマートフォンからスパリゾートハワイ
アンズの入場券が事前に購入できます。当日、チケット
販売窓口と並ばずにご入場いただけます。また、Web
チケット限定のお得なチケットもございます。



ホテル・レストラン

あったか
まつり
アロハ祭
HAWAIIAN FAIR
- ハワイアンフェア -

キャンペーン期間

2014.12.1-2015.2.28



ハワイのローカルフードがずらり勢揃い!

ハワイで愛されるローカルフードをテーマに、それぞれのホテルが独自の工夫を加えメニューを組み立てました。
次の時代に向け、新たなスタートをするハワイアンズの料理をご賞味ください。



Close Up! クローズアップ

光のきづなメッセージショー

night rainbow

～ナイトレインボー～

プロジェクションマッピングによる 最新の映像・光・音響演出を施した 新ショー誕生!

お客様からお預かりした心温まるメッセージを、最新の環境演出で映し出し、
観る方すべてを感動の渦に巻き込む、新しいナイトエンターテインメントプログラム
『光のきづなメッセージショー「ナイトレインボー」』をスタートしました。



テーマである「ナイトレインボー」は、月の光に照らされてごくまれに現れる“夜の虹”。
見る者にとって、“最高の祝福”として言い伝えられている神秘的な現象をモチーフにしました。
スパリゾートハワイアンズを訪れたお客様がかけがえのない方への想いを届け、さらに
絆を深めていただける場所であり続けることを目指して開演いたしました。

■ 光のきづなメッセージショー「ナイトレインボー」

開演 平成26年10月1日(水)から毎日
時間 ①18時～ ②20時10分～※それぞれ15分間
場所 ウォーターパーク内ビーチシアター
※入場料にて観覧いただけます。

事業トピックス

- 4月 ● 初のオリジナルブランド「ハワイアンズフラガール」を立ち上げ、オフィシャルショップ「ハワイアンズフラガールショップ」をオープン
- 5月 (ゴールデンウィークイベント)
 - 「仮面ライダー鎧武/ガイム」キャラクターショー
- 7月 ● 常磐音楽舞踊学院創立50周年記念東京公演「イムア・未来へ」を開催
 - 初の公式ネットショップ「ハワイアンズモール」を開設
 - ハワイアンズ入場券の購入ができる「ハワイアンズeチケット」のサービスを開始
- 8月 ● 個人投資家のためのIRフォーラムへ参加(夏休みイベント)
 - この夏限定5,000m²の大キッズパーク登場! 「ジャングルハワイアンズ ～7つの大冒険～」



地域とともに

- 5月 ● ふくしま農業PRサポーター 昨年に続きフラガールが拝命
- 6月 ● 『福が満開、福のしま。』フェスタ2014が開催され、フラガールが福島魅力を発信
- 7月 ● 地域の中小企業や東北被災地を応援するイベント「2014“よい仕事おこし”フェア」が東京国際フォーラムで開催され、フラガールがフラダンスで東北魂を披露
- 8月 ● 東京公演「イムア・未来へ」のチケット売上金約1,400万円を福島県の子供たちの成長支援に取組む東日本大震災復興支援財団「福島子供カプロジェクト」に寄付





～ありがとう・ありがとう・ありがとう～

おかげさまで スパリゾートハワイアンズ 50周年を迎えます。

1990年3月

- ・名称を「スパリゾートハワイアンズ」に変更
- ・屋内施設「スプリングパーク」開業

1997年10月

- ・世界最大級の浴槽面積の露天風呂「江戸情話 与市」開業



露天風呂「江戸情話 与市」



上)常磐ハワイアンセンター 建設工事
右)開業時のポスター



1999～

1999年10月

- ・滞在型施設「ウイルポート」開業

2001年7月

- ・屋外施設「スパガーデン パレオ」開業

2006年9月

- ・映画「フラガール」公開

2007年3月

- ・新テーマ型プールゾーン「Wai Wai OHANA(ワイワイ・オハナ)」開業

2007年8月

- ・複合型商業施設「ALOHA TOWN(アロハタウン)」開業

1990～

1966～

1966年1月

- ・「常磐ハワイアンセンター(現「スパリゾートハワイアンズ」)」の営業を開始

1984年7月

- ・ホテル中央館オープン「観光ホテル」と改称

1986年11月

- ・コンベンションホール「ラピータ」オープン

1988年11月

- ・「デミング賞」受賞(国内初の実施賞事業部賞)

1988年12月

- ・「ホテル南2号館」オープン



上)スパガーデン パレオ
下)アロハタウン

記念株主優待のお知らせ



「常磐音楽舞踊学院」 創立50周年記念株主優待

フラガール新商品の 引換方法・期間のご案内

フラガール新商品ならびに引換方法・期間は右の通りでございます。



平成26年9月末現在の株主名簿に記載された**所有株式数3千株以上**の株主様

● 引換方法

- ・お引換えいただける対象者は、ホテルハワイアンズ、ウイルポート、モノリスタワーのいずれかのホテルにご**宿泊される方限定**となります。
- ・各ホテルフロントにて「フラガール新商品引換券」1枚と商品1点をお引換えいたします。

● 引換期間

- ・「フラガール新商品引換券」がお手元に届いた時から**平成27年3月31日**までの期間でございます。他の株主優待券より有効期間が短くなっておりまして、お早めにご利用ください。

● フラガール新商品の内容

3千株以上5千株未満

今治製フェイスタオル(オリジナルロゴ刺繍)

5千株以上1万株未満

オリジナルトートバッグ

1万株以上

海洋堂製ハワイアンズフラガールフィギュアもしくは
今治製フェイスタオルとオリジナルトートバッグのセット

ンズは



南小学校(奈良県田原本町)



江名小学校(福島県いわき市)



フラガール全国きずなキャラバン



2013年4月

・同ダンシングチームによる
「全国学校キャラバン フラガールきずなスクール」開始

2013年8月

・開業以来の累計入場者数が6,000万人に達する

2014年5月

・同ダンシングチームが
「いわき応援大使」を委嘱される



2013～

2011～

2011年10月

・施設の部分営業再開



部分再開時の様子

2012年2月

・グランドオープン(全面営業再開)
・ハイアン&スパをコンセプトとする
新ホテル「モノリスタワー」開業



モノリスタワー



グランドオープンの様子



創立50周年記念 東京公演の様子

2014年7月

・常磐音楽舞踊学院 創立50周年記念 東京公演開催
7月9日東京国際フォーラムにて特別公演を開催いたしました。50年の歴史とこれまでの感謝・未来への祈りを込めた華やかなステージに、来場した約4,800人が魅了されました。

次回 予告

「スパリゾートハイアンズ」 創業50周年記念株主優待

スパリゾートハイアンズが平成27年1月に創業50周年を迎えることから、通常の株主優待に加えて、特別に記念株主優待を実施することとしましたので、お知らせいたします。

● 対象となる株主様

平成27年3月末現在の株主名簿に記載された**所有株式数1千株以上**の株主様

区分	内容
1千株以上	記念無料入場券(1名)
3千株以上	①記念無料入場券(2名) ②記念無料昼食券(1名)
5千株以上	①平日無料宿泊券(1名)入場券付 ②記念無料昼食券(1名)
1万株以上	①平日無料宿泊券(2名)入場券付 ②記念無料昼食券(2名)
10万株以上	①平日無料宿泊券(4名)入場券付 ②記念無料昼食券(4名)

IR NEWS 個人投資家のためのIRフォーラムに初参加しました

8月24日(日)に東京都千代田区のJPタワーで開催された『個人投資家のためのIRフォーラム2014 ～ニッポンの未来を豊かにする企業～』に初参加しました。当社のセミナーには約160名の方にご来場いただきました。セミナーでは、首都圏の個人投資家の皆様に当社の認知度向上を図るため、社長が、事業内容や株主優待制度をPRし、皆様からは幅広くご質問をいただきました。今後につきましても、当社に対するご理解を深めていただけるよう努めてまいります。



当日のセミナーの様子は、当社ホームページからご覧いただけます。

※ご視聴になれる期間は、平成27年2月28日までとなっております。

インフォメーション

ご宿泊者
専用

おトクなハワイアンズ

ホテル直行 無料送迎バス

東京

新宿

渋谷

池袋

立川

さいたま
新都心

横浜

千葉

西船橋

松戸



ご予約・お問い合わせ

ホテル宿泊のご予約、施設のご案内や送迎バス等の最新情報は、ホームページをご覧ください。お電話にてお問い合わせください。

■ホームページで

ハワイアンズ 検索 <http://www.hawaiians.co.jp>

■お電話で

スパリゾートハワイアンズ 0246-43-3191 (代表)

●東京予約センター 03-5623-1651

●現地予約センター 0246-43-2644

受付9:30～18:30

※東京予約センターは、土曜日9:30～12:30、日・祝日は休み

会社概要 (平成26年9月30日現在)

商号 常磐興産株式会社
設立 昭和19年3月
本店 福島県いわき市常磐藤原町蕨平50番地
資本金 2,141,000,000円
従業員数 370人
URL <http://www.joban-kosan.com>

役員一覧 (平成26年9月30日現在)

代表取締役会長	斎藤 一彦	執行役員	若松 貴司
代表取締役社長	井上 直美	執行役員	菊地 重憲
常務取締役	中村 行雄	執行役員	渡邊 英樹
常務取締役	豊田 和夫	執行役員	鈴木 治
取締役*	佐久間 博巳	執行役員	渡辺 淳子
取締役*	秋田 龍生	常勤監査役	鈴木 和好
取締役*	田島 悦郎	監査役 (社外)	清田 啓一
取締役*	松崎 克郎	監査役 (社外)	金子 重人

*印：執行役員兼務

株主メモ

事業年度 4月1日から翌年3月31日まで
定時株主総会 毎年6月開催
基準日 毎年3月31日
公告の方法 当社ホームページに掲載いたします。ただし、事故、その他やむを得ない事由により、当社ホームページに掲載できない場合は、日本経済新聞に掲載いたします。
株主名簿管理人 東京都中央区八重洲一丁目2番1号
みずほ信託銀行株式会社

単元未満株式 買取りのご案内

【1,000株に満たない株式をお持ちの株主様へ】

当社の株式は、1,000株で1単元となっておりますが、この1単元に満たない株式(1株～999株)のことを「単元未満株式」といいます。これを証券取引所を通して売買することはできませんが、当社に対して買取りを請求し、売却することができます。

【買取請求に関するお問い合わせ】

みずほ信託銀行 ☎0120-288-324 (通話料無料)

※証券会社を通じて「証券保管振替機構(ほふり)」に単元未満株式を預けられておられる場合は、証券口座開設先の証券会社に対して取次をご請求ください。

常磐興産株式会社

本社：福島県いわき市常磐藤原町蕨平50番地
東京本社：東京都中央区東日本橋三丁目7番19号

